

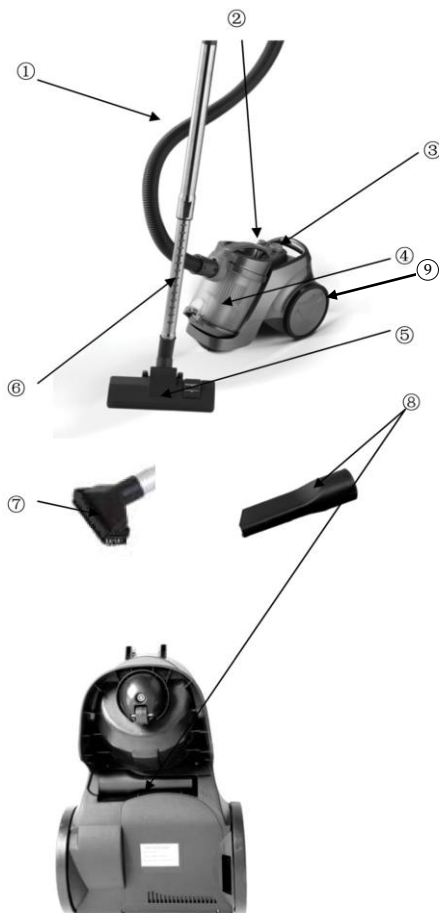


## A készülék ismertetése

Köszönjük, hogy Beez® terméket vásárolt! A Beez® VC-L-1820-B háztartási használatra szánt takarító eszköz! Ellentétben a hagyományos társaikkal, ez a készülék nem csupán a lerakódott port szippantja be, hanem 5-szörös szűrőrendszerének valamint kazettás HEPA filterének köszönhetően a kibocsátott levegőt is megtisztítja. A ciklonos technológia biztosítja, hogy a maximális teljesítményre többszöri használat után is képes legyen az eszköz, a porzsák nélküli kivitel pedig kényelmesebbé teszi a nagytakarítást. Mindezekon túl a formatervezett kialakítás jóvoltából elegáns megjelenés, a teleszkópos fémcső gépre akaszthatóságával pedig egyszerű tárolhatóság is jellemzi.

### A készülék részei

- 1) Gégecső
- 2) Hálózati zsinór feltekerő gombja
- 3) Bekapcsoló és teljesítmény szabályzó gomb
- 4) Portartály, műanyag és kazettás szűrők
- 5) Fém padlókefe
- 6) Teleszkópos fém cső
- 7) Kis kárpittisztító kefe
- 8) Rés-szívófej (a készülék alján található!)
- 9) Kerék



### Fontos tudnivalók

**A készülék háztartási célra készült, ipari használata garanciájának elvesztését vonja maga után! Törmelék vagy folyadék felszívása szigorúan tilos! Amennyiben a portartály felső részén lévő kazettás szűrő kilyukadt vagy megsérült, ne használja a készüléket, mert meghibásodáshoz vezethet!**

### Alapvető biztonsági előírások:

- A készüléket kizárólag a használati utasításban leírtak szerint, és csakis a gyártó által ajánlott tartozékokkal üzemeltesse, semmilyen más célra ne használja!
- Beltéri takarító eszköz, ne dolgozzon vele a szabadban!
- Száraz területeket tisztítson vele, nedves környezetben, áramütést elkerülendő, ne használja, a kábelhez nedves kézzel ne érjen; a takarítandó felületek szárazságára ügyeljen!

- Fokozottan figyeljen lépcsők, szűk sarkok tisztításakor!
- Ne használja mérgező, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok környezetében, azokat ne szívja fel vele!
- Nagyméretű éles tárgyak (szilánkok, pénzérmék, papírok, csavarok, stb.) felszívására nem alkalmas, azok a készülékben kárt tehetnek. Ne tegyen semmiféle tárgyat a nyílásokba, ne korlátozza a légáram útját!
- A nyílások tisztántartása alapvető fontosságú, az eldugult nyílások (por, haj, szőszök, stb.) csökkentik a teljesítményt.
- Ügyeljen rá, hogy arca, haja, végtagjai, teste egyéb részei, de ruházata se kerüljön a nyílások és a mozgó részek közelébe!
- Amennyiben a készülék bármely részén dugulást észlel (erre akár az üzemeltetésnél szokottól eltérő hangok is utalhatnak), azonnal kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el azt okozó szennyeződést, tisztítsa meg a szűrőt!
- Ne szívjon folyadékot, nedves, meleg, esetleg füstölő tárgyakat (cigaretta, kiömlött tej, stb.)!
- Ne kerüljön mérgező anyag a porszívóba (klór, tisztítószerek, stb.)!
- A szívófejet se mártsa folyadékba!
- Szűrő nélkül ne használja!
- Működés közben sohasem hagyja felügyelet nélkül a készüléket! Felügyelet nélkül hagyott készülék hálózati csatlakozóját mindig, húzza ki a hálózati aljzatból!
- Tartsa gyermekek elől elzárva! Fokozottan ügyeljen, ha használatkor gyermek is jelen van! Gyermekek nem használhatják a készüléket!
- A készüléket ne használja semmilyen állat tisztítására!
- A készüléket használata után húzza ki az áramforrásból, a szűrőt csak áramtalanítást követően emelje ki! Minden funkciót kapcsoljon ki, majd a dugónál fogva, húzza ki a hálózati aljzatból! Sose a zsinórt húzza, óvva ezzel mind a zsinórt, mind a hálózati aljzatot!
- A kábelfeltekerő automatika működtetésekor ügyeljen, hogy a kábel ne ütődjön semmilyen tárgynak!
- Vigyázzon, hogy a kábel útjába ne kerüljön olyan tárgy, amely esetleg elvághatná, megolvaszthatná.
- Tárolása legfeljebb szobahőmérsékletű, száraz, zárt helyen történjen!
- **Sérült készülék használata szigorúan tilos! Ha leejtette, folyadék került bele, sérült a zsinór vagy egyéb kárt szenvedett, nézesse meg szakemberrel; ne szerelje szét, javítását kizárólag szakszervizre bízza!**

### ***FONTOS FIGYELMEZTETÉS! Túlmelegedés elkerülése!***

- **Egyhuzamban 30 percnél tovább ne működtesse!** Ennek leteltével kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket!
- A készülék motorját túlmelegedés elleni automatika védi. Előfordulhat, hogy túlmelegedéskor a hőfokszabályzó kikapcsolja a gépet. Ilyenkor a ki-, bekapcsoló gombot is nyomja meg, valamint az áramforrásból is húzza ki a csatlakozót, üritse ki a portartályt! Körülbelül egy órán át hagyja hűlni, csak azután indítsa újra.
- Ügyeljen a szívónyílás és a szűrők tisztaságára így előzve meg motor túlmelegedését, ezzel növelve az élettartamát!

## A porszívó használata

Miután elsajátította a biztonsági előírásokat, illetve elolvasta a használati utasítást, üzembe helyezheti a készüléket.

### Összeállítás

- 1.) Miután kicsomagolta a készüléket, ellenőrizze megvan-e valamennyi tartozéka és azt, hogy a készülék nem sérült-e.
- 2.) A gégecső csatlakozó végén lévő két recés nyomógombot enyhén benyomva tolja a gégecsövet ütközésig (hallható kattánásig) a készülék légbemeneti nyílásába! (ld. 1. kép).



1. kép

**FIGYELEM! A gégecső helyes csatlakozása esetén a recés nyomógombok jobb- és baloldalra esnek! A csatlakozó alsó peremén lévő kb. 3mm-es rés alulra kell, hogy kerüljön. Minden más esetben a csatlakozó elenged!**



2. kép

- 3.) Csatlakoztassa a gégecsőhöz a teleszkópos szívócsövet!
- 4.) Állítsa be a teleszkópos szívócső Ön által kívánt hosszát. Nyomja le a szívócsövön található műanyag gombot (ld. 2. kép), így a maximális helyzetet jelző ütközésig szabadon állíthatja a szívócsövet. **Figyelem! A teleszkópos szívócső kizárólag a műanyag gomb lenyomásával állítható, e nélkül ne próbálja kihúzni vagy visszatolni!**
- 5.) Illessze a padlókefét/kárpittisztítót/rés-szívófejet a teleszkópos szívócsőre!

### Csatlakoztatás áramforráshoz

A készülék összerakása után húzza ki belőle a kábelt, és csatlakoztassa egy hálózati aljzathoz. A kábelen található sárga csík jelöli az optimális hosszúságot, ennél tovább ne húzza azt, nehogy rongálódjon a kábelfeltekerő szerkezet. Amennyiben tovább húzza a vezetékét és esetlegesen beragad, eltörik a vezeték visszahúzó szerkezet, ne próbálja meg saját kezűleg javítani (ne dugjon semmit a vezetéknyílásba), forduljon szakemberhez!

### Bekapcsolás

Miután csatlakoztatta az áramforráshoz, a készüléket az annak tetején található ki-, bekapcsoló gombbal tudja elindítani. Csak megfelelő teljesítményű hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket. Előfordulhat, hogy a készülék induláskor (esetleg menet közben) a biztosítékot kioldja. Ennek több oka lehet, de amennyiben a készülék hibáján kívül történik, úgy valószínűleg túl kis áramú a biztosíték. Javasoljuk, hogy csak 15A-nél nagyobb áramú biztosítékhoz tartozó hálózati aljzatot használjon a fentiek elkerülése végett.

### Funkciók

A tisztítandó felülettől függően használhatja a különböző szívófejeket:

- 1) fém padlókefe (ld. 3. kép): a kapcsoló segítségével állítsa be a kívánt állást.

- Kemény felület: laminált padló, csempe, PVC, stb.
  - Szőnyeg: rövid- és hosszúszájú szőnyeg, takaró, stb.
- 2) Rés-szívófej: nehezen elérhető helyek, rések tisztításához
  - 3) Kis kárpittisztító kefe: elsősorban olyan felületek tisztításához, melyek felülete könnyen megsérülhet (szekrények, asztalok, stb.). A szívófejre, funkciótól függően helyezze fel a kefe részt.



Szőnyeg / kemény padló felületkapcsoló

### **Szívóerő szabályozása**

A porszívó teljesítménye az állítható szívóerő segítségével szabályozható szükség szerint. Alacsonyabb teljesítmény melletti használatnál azonos idő alatt energiát takaríthat meg. A szívóerő módosításához tekerje el a ki-, bekapcsoló gombot.

### **Mozgatás és tárolás**

A készüléktest a készülék hátsó részén található fogantyú segítségével könnyen mozgatható. Ne húzza a kábelnél fogva, a hirtelen mozdulatokat kerülje! Tárolásnál a szívócsövön található műanyag kampót beleillesztheti a készülék hátulján a fogantyú alatt található kampótartóba. Ilyenkor ajánlatos a teleszkópos szívócsövet összehúzott állapotba állítani. Amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, mindig ürítse ki a portartályt. Mindig száraz, hűvös, gyermekektől elzárt helyen tárolja!



### **Kábelfeltekerés**

A kábel kímélése érdekében a készülékben kábelfeltekerő szerkezet található. A csatlakozó megóvása érdekében egyik kezével fogja meg a készüléket, a másikkal nyomja le a porszívó tetejének jobb oldalán lévő kis gombot, ezzel indítva el a kábel visszatekereselő automatikát!

## **Tisztítás**

**A porszívó karbantartásáról semmi esetre se feledkezzen meg! Mindig húzza ki a készüléket az áramforrásból és kizárólag áramtalanítás után szedje ki a tartozékokat a készülékből!**

### **Portartály kiürítése**

A portartályt rendszeresen, minden használat után ürítse!

- 1.) Hüvelykujjával nyomja meg a portartály tetején lévő kis gombot és emelje ki helyéről (lásd 4. kép).
- 2.) A tartály belső oldalán, alul található gomb megnyomásával nyithatja ki az alsó fedelet (lásd 5. kép) és ürítse ki a tartályt.



**Figyelem!** Mielőtt kinyitná a fedelet, emelje a tartályt a szemetes fölé! A tartályban esetlegesen megmaradó szemetet vagy törmeléket távolítsa el.

- 3.) Zárja vissza az alsó fedelet addig nyomva azt, amíg kattantást nem hall. Győződjön meg róla, hogy az elemek pontosan illeszkednek egymáshoz.

## Szűrők cseréje

A készülék szűrőit az alábbiak szerint tisztítsa, illetve szükség esetén cserélje ki. Az alábbi szűrőkkel rendelkezik.

### Kazettás előszűrők tisztítása

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

- 1) hüvelykujjával nyomja meg a portartály tetején lévő kis gombot és emelje ki helyéről (lásd Portartály kiürítés 1. pontját);
- 2) a tartály fogantyújának segítségével tekerje el a tartály tetejét óramutató járásával ellenkező irányba (6. kép)
- 3) Emelje le a portartály fedelét (7. kép)
- 4) Vegye ki a szűrőt, hogy megtisztíthassa, illetve kicserélhesse. A szűrő két részből áll: szivacsűrő (8. kép) és a többrétegű keretes vékonyűrő (9. kép). Az előszűrő mindkét szűrőjét hideg vízben áztatva, illetve langyos, mérsékelt sugarú folyóvíz alatt tisztítsa mindaddig, amíg szennyeződést lát.

**Figyelem!** Mielőtt visszateszi őket a tartályfedőbe, győződjön meg arról, hogy tökéletesen megszáradtak. Szobahőmérsékleten körülbelül egy nap alatt megszárad (ne szárítsa, ne tegye fűtőtestre)! Tisztítószert vagy kefét a tisztításhoz ne használjon! **Ha sérülést szakadást észlel, feltétlenül cserélje ki a szűrőket!**

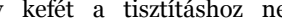
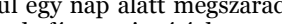
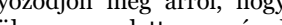
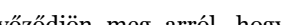
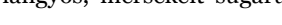
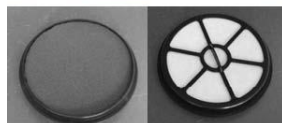
Átlagos használat mellett körülbelül 2-4 havonta javasolt a szűrő öblítése. Amennyiben érződik szívteljesítmény csökkenés úgy ezt megelőzően is szükséges tisztítás.

### Dual Cyclone szűrőrendszer

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

- 1) A motor előszűrőjének tisztításakor megismert módon emelje ki a portartályt és vegye le a portartály tetejét és a keretes szűrőt (10. kép).
- 2) Emelje ki a dual cyclone szűrőrendszert a portartályból a tisztításhoz (12. kép).
- 3) A minél precízebb tisztításhoz ajánlott a szűrőrendszert is szétszedni (13. kép) és úgy megtisztítani.

A tisztításhoz folyó langyos vizet, tisztítószert, rongyot, puha kefét is használhat. Összeillesztésnél ügyeljen arra, hogy műanyag elemeken található fülek pontosan illeszkedjenek a gyárilag kialakított résekbe. Ajánlott szétszereléskor megjegyezni a helyes pozíciókat.



**FIGYELEM!** Tisztítás utáni összeszerelésnél úgy helyezheti vissza a Dual Cyclone szűrőt a portartályba, ha a szűrő légtérrel elme pontosan illeszkedik a gégecső bemeneti nyílásához, ill. a bemeneti nyílással szemben lévő kb. 7mm-es kiképzés a tartályon és a szűrőn illeszkedjen. Ettől eltérő helyzetekben sem az előszűrő, sem pedig a portartály fedele nem illeszkedik pontosan a tartályhoz, ezért a portartály fedele nem állítható vissza a helyes pozícióba! Ilyenkor ne feszegesse, hanem először próbálja a Cyclone szűrőt a helyes állásba helyezni!

Minden alkalommal, amikor kiüríti a portartályt, ellenőrizze a szűrőrendszert. Amennyiben a szűrőrendszer megsérül, deformálódik illetve részben vagy egészen megreped, eltörik, illetve eltömődik, feltétlenül cserélje ki vagy forduljon szakemberhez!

### **Kimeneti levegőszűrő (kazettás HEPA filter) tisztítása**

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

- 1) A készülék hátsó részén lévő műanyag rács fülének enyhe lefelé nyomásával hajtsa le a burkolati rácsot (14. kép).
- 2) Vegye ki a rács mögött található kimeneti levegőszűrőt /kazettás Hepa filter/ (15. kép).
- 3) Miután megtisztította, rácsos oldalával kifelé helyezze vissza a helyére filtert és pattintsa helyére a burkolati rácsot.

**Figyelem! Előbb a burkolati rács alját helyezze vissza, ezután kattánásig tolja be a tetejét is.**

A kazettás Hepa filtert, mely mérsékelt sugarú csapvíz alatt öblíthető, mindig körültekintően takarítsa le, mert az a legapróbb sérülés nyomán is hatását veszítheti; ne súrolja kefével és ne használjon tisztítószert; kéz meleg folyóvízzel öblítse át mindkét oldalát; mielőtt visszahelyezné, hagyja egy napig száradni, közvetlenül ne szárítsa! Amennyiben a szűrő megsérül, haladéktalanul cserélje ki.



### **Szűrők cseréje**

A filterek élettartama véges. Amennyiben megsérülnek, illetve érezhetően csökken a készülék teljesítménye, új levegőszűrőre van szükség.

A készülék szűrői beszerezhetők a márkaképviseletünkön, szervizpartnerünk központi ügyfélszolgálatán (Szellemkép Bt.: 1031 Budapest, Vízimolnár köz 7., Tel.: +36-1-3882728), vagy online [www.beez.hu/Tamogatas/Vasarlas](http://www.beez.hu/Tamogatas/Vasarlas) és a [www.porzszakfutar.hu](http://www.porzszakfutar.hu) oldalakon.

### **Néhány hasznos tanács**

Az alábbi táblázat az esetleges apróbb hibák megoldásában, kikerülésében nyújthat segítséget. Mielőtt hivatalos szervizpartnerünkhöz fordul, előbb kövesse az alább leírt eljárásokat, mert előfordulhat, hogy a probléma jellege lehetővé teszi azt, hogy is Ön elhárítsa. Egyéb problémák megjavításával ne kísérletezzen, a készülék javítását ilyenkor mindig bízza szakemberre!

| Jelenség   | Lehetséges okok  | Esetleges megoldások   |
|--|--|--|
| A porszívó nem indítható el                            | a hálózati kábel nincs helyesen csatlakoztatva<br>az elektromos hálózat üzemen kívül van | Győződjön meg róla, hogy helyesen csatlakoztatta a hálózathoz<br>Ellenőrizze a biztosítékokat          |
|  | a készülék túlmelegedett   | Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket, egy órán keresztül hagyja kihűlni mielőtt újra bekapcsolná |
| A porszívó nem szív rendszeren                         | A szűrők eltömődtek  | Ellenőrizze és tisztítsa ki a szűrőket a leírtak szerint   |
|  | A portartály tele van  | Ürítse ki a portartályt  |
|  | A portartály nincs pontosan visszahelyezve   | Ellenőrizze a portartályt  |
| A tartozékok nem illeszthetők vissza pontosan          | A tartozékok csatlakozásainál törmelék halmozódott fel                                   | Tisztítsa le a tartozékokat  |
|  | A tartozékok megsérültek   | Cserélje ki őket, illetve forduljon hivatalos szervizpartnerünkhöz                                     |
| A porszívó nem szűri meg rendszeren a kiáramló levegőt | A szűrők nincsenek pontosan visszahelyezve   | Ellenőrizze a szűrőket   |
|  | A portartály nincs pontosan visszahelyezve   | Ellenőrizze a portartályt  |
|  | A szűrők eltömődtek  | Ellenőrizze és tisztítsa ki a szűrőket a leírtak szerint   |

## Műszaki adatok

|                     |   |
|---------------------|---|
| Típus               | VC-L-1820-B   |
| Megnevezés          | HEPA filteres porszívó Dual Cyclone rendszerrel   |
| Teljesítmény        | 1600W nom.<br>1800W max.  |
| Tartozékok          | teleszkópos fémcső, gégecső, padlókefe, kárpittisztító fej portalanító kefével, rés-szívófej, használati útmutató, garancia jegy, |
| Hatótávolság        | 8m minden irányba a hálózati aljzattól  |
| Szűrőrendszer       | Dual Cyclone szűrőrendszer, kazettás portartály szűrők, motorszűrő, kazettás HEPA szűrő   |
| Hálózati feszültség | AC 230V 50Hz  |

*Az importőr az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállal, továbbá fenntartja a jogot a konstrukció és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül történő megváltoztatására.  
Az angol és a magyar nyelvű használati utasítás tartalmában eltérhet egymástól!*

Kizárólagos importőr:  
**Beez Amsterdam Kft.**  
Cím: 1118 Budapest, Kelenhegyi út 7-9.

Tel./fax: +36-1-3610377  
E-mail: info@beez.hu  
Web: www.beez.hu